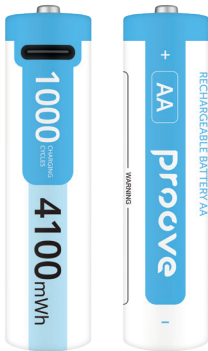


COMPACT ENERGY PRO

Rechargeable battery AA



User Manual

prove

EN ENGLISH	01
ES ESPAÑOL	03
DE DEUTSCH	05
FR FRANÇAIS	07
CH 中文	09
AR العربية	11
PL POLSKI	13
UA УКРАЇНСЬКА	15
RU РУССКИЙ	17

Thank you for choosing Proove! Please read the user manual carefully before using the product

PRODUCT PARAMETERS

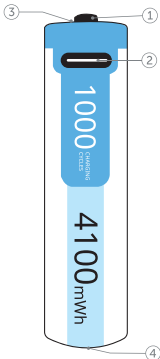
Battery energy: 4100mWh
Battery type: lithium-ion
Input voltage: 5V
Output voltage: 1.5V
Charging cycles: 1000 times
Full charge: ~3 h
Port: Type-C
LED-indicator

PACKAGE

- Rechargeable battery x2
- USB to 2xType-C cable x1
- User manual x1
- Stickers x1

PRODUCT DETAILS

1. Positive contact
2. Type-C input
3. LED indicator
4. Negative contact



PRODUCT OPERATION

1. Connect one end of the cable to the USB port of the power adapter and the other end to the Type-C port of the device. The indicator light flashes green while charging and stays solid when charging is complete.
2. Use only the recommended battery type that matches your device to ensure proper operation. Pay attention to the polarity during installation: incorrect connection may result in malfunctions or damage to the device.

WARNING

- Do not disassemble or attempt to repair or modify this product yourself, as tampering with the product may damage the product, impair its functionality, or endanger the user.
- If the product is in a high or low temperature environment, turn off the device to avoid possible damage or malfunction. Wait until the temperature has stabilized to a safe level to continue using the device.
- Install the batteries in the correct polarity (+/-) to avoid damage to the device.
- Store and use batteries in a dry environment, away from heat and moisture sources.
- The product is equipped with a built-in lithium-ion battery. Please do not pollute the environment when disposing of it. Try to dispose of it separately and in an environmentally friendly manner.

Failure to observe the operating instructions may result in malfunctioning of the product and void the warranty.

Gracias por elegir Proove. Lea atentamente el manual de usuario antes de utilizar el producto

PARÁMETROS DEL PRODUCTO

Capacidad de la batería: 4100mWh

Tipo de batería: ión-litio

Tensión de entrada: 5V

Tensión de salida: 1.5V

Ciclos de carga: 1000 veces

Carga completa: ~3 h

Puerto: Type-C

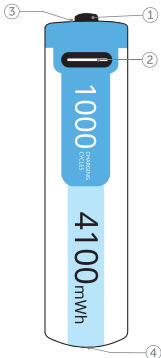
Indicador LED

PAQUETE

- Batería recargable x2
- Cable USB a 2xType-C x1
- Manual de usuario x1
- Pegatinas x1

DETALLES DEL PRODUCTO

1. Contacto positivo
2. Entrada Type-C
3. Indicador LED
4. Contacto negativo



FUNCIONAMIENTO DEL PRODUCTO

1. Conecta un extremo del cable al puerto USB del adaptador de corriente y el otro al puerto Type-C del dispositivo. La luz indicadora parpadea en verde durante la carga y se queda fija cuando la carga se ha completado.
2. Utilice únicamente el tipo de batería recomendado que se adapte a su dispositivo para garantizar un funcionamiento correcto. Presta atención a la polaridad durante la instalación: una conexión incorrecta puede provocar fallos de funcionamiento o daños en el dispositivo.

ADVERTENCIA

- No desmonte ni intente reparar o modificar este producto usted mismo, ya que su manipulación puede dañarlo, afectar a su funcionalidad o poner en peligro al usuario.
- Si el producto se encuentra en un entorno con temperaturas altas o bajas, apague el aparato para evitar posibles daños o fallos de funcionamiento. Espere hasta que la temperatura se haya estabilizado a un nivel seguro para seguir utilizando el dispositivo.
- Instale las pilas con la polaridad correcta (+/-) para evitar daños en el aparato.
- Guarde y utilice las pilas en un entorno seco, lejos de fuentes de calor y humedad.
- El producto está equipado con una batería de iones de litio integrada. Por favor, no contamine el medio ambiente cuando se deshaga de ella. Procure desecharla por separado y de forma respetuosa con el medio ambiente.

El incumplimiento de las instrucciones de uso puede provocar el mal funcionamiento del producto y anular la garantía.

Vielen Dank, dass Sie sich für Proove entschieden haben! Bitte lesen Sie das Benutzerhandbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

PRODUKT-PARAMETER

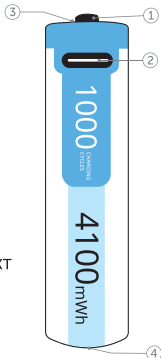
Batteriekapazität: 4100mWh
Batterietyp: Lithium-Ionen
Eingangsspannung: 5V
Ausgangsspannung: 1.5V
Ladezyklen: 1000 Mal
Volle Ladung: ~3 Std
Anschluss: Type-C
LED-Anzeige

PAKET

- Wiederaufladbare Batterie x2
- USB zu 2xType-C Kabel x1
- Benutzerhandbuch x1
- Aufkleber x1

EINZELHEITEN ZUM PRODUKT

1. Positiver Kontakt
2. Typ-C-Eingang
3. LED-Anzeige
4. Negativer Kontakt



BETRIEB DES PRODUKTS

1. Schließen Sie ein Ende des Kabels an den USB-Anschluss des Netzteils und das andere Ende an den Typ-C-Anschluss des Geräts an. Die Anzeigeleuchte blinkt während des Ladevorgangs grün und leuchtet, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.
2. Verwenden Sie nur den empfohlenen Akkutyp, der zu Ihrem Gerät passt, um einen ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten. Achten Sie bei der Installation auf die Polarität: Ein falscher Anschluss kann zu Fehlfunktionen oder Schäden am Gerät führen.

WARNUNG

- Nehmen Sie das Produkt nicht auseinander und versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren oder zu modifizieren, da Eingriffe in das Produkt das Produkt beschädigen, seine Funktionalität beeinträchtigen oder den Benutzer gefährden können.
- Wenn sich das Produkt in einer Umgebung mit hohen oder niedrigen Temperaturen befindet, schalten Sie das Gerät aus, um mögliche Schäden oder Fehlfunktionen zu vermeiden. Warten Sie, bis sich die Temperatur auf ein sicheres Niveau stabilisiert hat, um das Gerät weiter zu verwenden.
- Legen Sie die Batterien mit der richtigen Polarität (+/-) ein, um Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Lagern und verwenden Sie die Batterien in einer trockenen Umgebung, fern von Wärme- und Feuchtigkeitsquellen.
- Das Produkt ist mit einem eingebauten Lithium-Ionen-Akku ausgestattet. Bitte achten Sie bei der Entsorgung darauf, die Umwelt nicht zu belasten. Versuchen Sie, den Akku getrennt und umweltfreundlich zu entsorgen.

Die Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung kann zu Fehlfunktionen des Produkts und zum Erlöschen der Garantie führen.

Merci d'avoir choisi Proove! Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant d'utiliser le produit.

PARAMÈTRES DU PRODUIT

Capacité de la batterie: 4100mWh

Type de batterie: lithium-ion

Tension d'entrée: 5V

Tension de sortie: 1.5V

Cycles de charge: 1000 fois

Charge complète: ~3 h

Port: Type-C

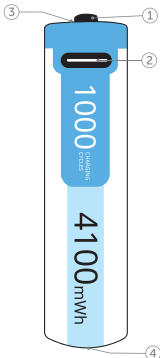
Indicateur LED

PAQUET

- Batterie rechargeable x2
- Câble USB vers 2xType-C x1
- Manuel de l'utilisateur x1
- Autocollants x1

DÉTAILS DU PRODUIT

1. Contact positif
2. Entrée Type-C
3. Indicateur LED
4. Broche négative



FONCTIONNEMENT DU PRODUIT

1. Connectez une extrémité du câble au port USB de l'adaptateur d'alimentation et l'autre extrémité au port Type-C de l'appareil. Le voyant LED clignote en vert pendant la charge et reste allumé lorsque la charge est terminée.
2. Utilisez uniquement le type de batterie recommandé qui correspond à votre appareil pour garantir un fonctionnement correct. Faites attention à la polarité lors de l'installation : une connexion incorrecte peut entraîner des dysfonctionnements ou endommager l'appareil.

AVERTISSEMENT

- Ne démontez pas ce produit et n'essayez pas de le réparer ou de le modifier vous-même, car toute manipulation risque d'endommager le produit, de nuire à son fonctionnement ou de mettre l'utilisateur en danger.
- Si le produit se trouve dans un environnement à température élevée ou basse, éteignez l'appareil pour éviter tout dommage ou dysfonctionnement. Attendez que la température se soit stabilisée à un niveau sûr pour continuer à utiliser l'appareil.
- Installez les piles en respectant la polarité (+/-) pour éviter d'endommager l'appareil.
- Conservez et utilisez les piles dans un environnement sec, à l'abri de la chaleur et de l'humidité.
- Le produit est équipé d'une batterie lithium-ion intégrée. Ne polluez pas l'environnement lorsque vous vous en débarrassez. Essayez de vous en débarrasser séparément et d'une manière respectueuse de l'environnement.

Le non-respect des instructions d'utilisation peut entraîner un dysfonctionnement du produit et annuler la garantie.

感谢您选择 Proove! 请在使用产品前仔细阅读用户手册。

产品参数

电池容量: 4100mWh

电池类型: 锂离子

输入电压: 5V

输出电压: 1.5V

充电次数: 1000次

充满电时间: ~3小时

端口: Type-C

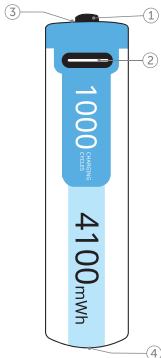
LED指示灯

包装

- 充电电池 x2
- USB 至 2xType-C 连接线 x1
- 使用手册 x1
- 贴纸 x1

产品详细信息

1. 正极接点
2. Type-C 输入
3. LED 指示灯
4. 负接点



产品操作

1. 将连接线的一端连接至电源转接器的 USB 连接埠，另一端连接至装置的 Type-C 连接埠。充电时指示灯会闪绿灯，充电完成时指示灯会保持恒亮。
2. 请仅使用与您的装置相符的建议电池类型，以确保操作正常。安装时请注意极性：不正确的连接可能会导致装置故障或损坏。

警告

- 请勿自行拆解或尝试维修或修改本产品，因为篡改本产品可能会损坏产品、损害其功能或危及使用者。
- 如果本产品处于高温或低温环境中，请关闭装置以避免可能的损坏或故障。请等待温度稳定至安全水准后再继续使用本装置。
- 以正确的极性 (+/-) 安装电池，以免损坏装置。
- 请在干燥的环境中存放和使用电池，远离热源和湿源。
- 本产品内建锂离子电池。弃置时请勿污染环境。请尝试以环保的方式将其分开处理。

不遵守操作说明可能会导致产品故障并使保修失效。

شكراً لاختيارك Proove! يُرجى قراءة دليل المستخدم بعناية قبل استخدام المنتج.

معلومات المنتج

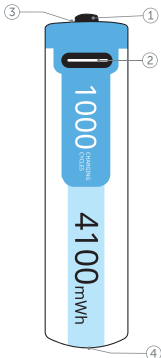
القدرة البطارية: 4100mWh
نوع البطارية: ليثيوم أيون
جهد الإدخال: 5V
جهد الخرج: 1.5V
دورات الشحن: 1000 مرة
الشحن الكامل: ~ 3 ساعة
المنفذ: Type-C
مؤشر LED

علبة

- بطارية قابلة للشحن x2
- كابل USB إلى Type-C x1
- دليل المستخدم x1
- ملصقات x1

تفاصيل المنتج

1. اتصال إيجابي
2. منفذ من النوع C
3. مؤشر LED
4. تلامس سلبي



تشغيل المنتج

1. قم بتوصيل أحد طرفي الكبل بمنفذ USB في محوّل الطاقة والطرف الآخر بمنفذ Type-C في الجهاز. يومض ضوء المؤشر باللون الأخضر أثناء الشحن ويبقى ثابتاً عند اكتمال الشحن.
2. استخدم فقط نوع البطارية الموصى به المطابق لجهازك لضمان التشغيل السليم. انتبه إلى القطبية أثناء التركيب: قد يؤدي التوصيل غير الصحيح إلى حدوث أعطال أو تلف الجهاز.

تحذير

- لا تقم بفك هذا المنتج أو محاولة إصلاحه أو تعديله بنفسك، لأن العبث بالمنتج قد يؤدي إلى تلف المنتج أو إضعاف وظائفه أو تعريض المستخدم للخطر.
- إذا كان المنتج في بيئة ذات درجة حرارة عالية أو منخفضة، قم بإيقاف تشغيل الجهاز لتجنب التلف أو العطل المحتمل. انتظر حتى تستقر درجة الحرارة إلى مستوى آمن لمتابعة استخدام الجهاز.
- قم بتركيب البطاريات في القطبية الصحيحة (+/-) لتجنب تلف الجهاز.
- قم بتخزين البطاريات واستخدامها في بيئة جافة، بعيداً عن مصادر الحرارة والرطوبة.
- المنتج مزود ببطارية ليثيوم أيون مدمجة. يُرجى عدم تلويث البيئة عند التخلص منها. حاول التخلص منها بشكل منفصل وبطريقة صديقة للبيئة.

لقد يؤدي عدم اتباع تعليمات الاستخدام إلى حدوث خلل في المنتج وإبطال الضمان.

Dziękujemy za wybranie Proove! Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi.

PARAMETRY PRODUKTU

Pojemność baterii: 4100mWh

Typ baterii: litowo-jonowa

Napięcie wejściowe: 5V

Napięcie wyjściowe: 1.5V

Cykle ładowania: 1000 razy

Pełne naładowanie: ~3 godz

Port: Type-C

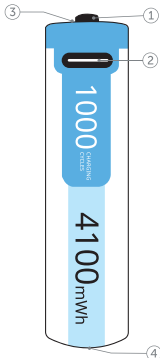
Wskaźnik LED

PAKIET

- Akumulator x2
- Kabel USB do 2xType-C x1
- Instrukcja obsługi x1
- Naklejki x1

SZCZEGÓŁY PRODUKTU

1. Styk dodatni
2. Wejście typu C
3. Wskaźnik LED
4. Styk ujemny



OBSŁUGA URZĄDZENIA

1. Podłącz jeden koniec kabla do portu USB zasilacza, a drugi koniec do portu Type-C urządzenia. Dioda LED miga na zielono podczas ładowania i świeci światłem ciągłym po zakończeniu ładowania.
2. Aby zapewnić prawidłowe działanie, należy używać wyłącznie zalecanego typu baterii, który pasuje do urządzenia. Podczas instalacji należy zwrócić uwagę na biegunowość: nieprawidłowe podłączenie może spowodować nieprawidłowe działanie lub uszkodzenie urządzenia.

OSTRZEŻENIE

- Nie należy demontować ani podejmować prób samodzielnej naprawy lub modyfikacji tego produktu, ponieważ ingerencja w produkt może spowodować jego uszkodzenie, pogorszenie jego funkcjonalności lub narazić użytkownika na niebezpieczeństwo.
- Jeśli produkt znajduje się w środowisku o wysokiej lub niskiej temperaturze, należy wyłączyć urządzenie, aby uniknąć jego uszkodzenia lub nieprawidłowego działania. Poczekać, aż temperatura ustabilizuje się na bezpiecznym poziomie, aby kontynuować korzystanie z urządzenia.
- Baterie należy instalować zgodnie z prawidłową biegunowością (+/-), aby uniknąć uszkodzenia urządzenia.
- Baterie należy przechowywać i używać w suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła i wilgoci.
- Produkt jest wyposażony we wbudowaną baterię litowo-jonową. Podczas jego utylizacji nie należy zanieczyszczać środowiska. Staraj się utylizować go oddzielnie i w sposób przyjazny dla środowiska.

Nieprzestrzeganie instrukcji obsługi może spowodować nieprawidłowe działanie produktu i unieważnienie gwarancji.

Дякуємо, що обрали Proove! Будь ласка, уважно прочитайте посібник користувача перед використанням продукту.

ПАРАМЕТРИ ПРОДУКТУ

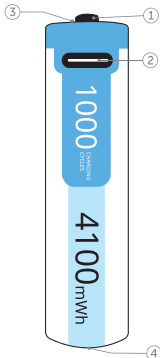
Ємність батареї: 4100mWh
 Тип акумулятора: літій-іонний
 Вхідна напруга: 5V
 Вихідна напруга: 1.5V
 Циклів заряджання: 1000 разів
 Повне заряджання: ~3 год
 Порт: Type-C
 LED-індикатор

КОМПЛЕКТАЦІЯ

- Акумуляторна батарейка x2
- Кабель USB to 2xType-C x1
- Інструкція x1
- Наліпки x1

ДЕТАЛІ ПРОДУКТУ

1. Позитивний контакт
2. Вхід Type-C
3. LED індикатор
4. Негативний контакт



ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИСТРОЮ

1. Приєднайте один кінець кабелю до USB-порту адаптера живлення, а інший - до порту Type-C пристрою. Індикатор блимає зеленим кольором під час заряджання і просто горить, коли заряджання завершено.
2. Використовуйте тільки рекомендований тип батарейок, що відповідає необхідному пристрою, щоб забезпечити його правильну роботу. Зверніть увагу на полярність під час встановлення: неправильне під'єднання може призвести до збоїв у роботі пристрою або його пошкодження.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Не розбирайте і не намагайтеся самостійно відремонтувати або модифікувати цей виріб, оскільки втручання в його конструкцію може призвести до пошкодження пристрою, порушення його функціональності або створити небезпеку для користувача.
- Якщо виріб перебуває в середовищі з високими чи низькими температурними показниками, вимкніть пристрій, щоб уникнути можливих пошкоджень або збоїв у роботі. Зачекайте, поки температура не стабілізується до безпечного рівня для подальшого використання пристрою.
- Встановлюйте батарейки, дотримуючись вказівок щодо полярності (+/-), щоб уникнути пошкоджень пристрою.
- Зберігайте і використовуйте батарейки в сухих умовах, подалі від джерел тепла і вологості.
- Продукт оснащений вбудованим літій-іонним акумулятором. Будь ласка, не забруднюйте навколишнє середовище при його утилізації. Намагайтеся утилізувати його роздільно та екологічно.

Порушення правил експлуатації може призвести до втрати працездатності продукту та втрати гарантії

Спасибо, что выбрали Proove! Пожалуйста, внимательно прочитайте руководство пользователя перед использованием продукта.

ПАРАМЕТРЫ ПРОДУКТА

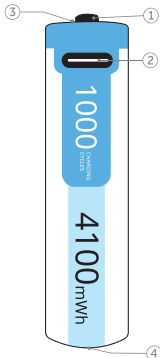
Емкость батареи: 4100mWh
Тип аккумулятора: литий-ионный
Входное напряжение: 5V
Выходное напряжение: 1.5V
Циклов зарядки: 1000 раз
Полная зарядка: ~3 ч
Порт: Type-C
LED-индикатор

КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Аккумуляторная батарейка x2
- Кабель USB to 2xType-C x1
- Инструкция x1
- Наклейки x1

ДЕТАЛИ ПРОДУКТА

1. Положительный контакт
2. Вход Type-C
3. LED индикатор
4. Отрицательный контакт



ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРОДУКТА

1. Подключите один конец кабеля к USB-порту адаптера питания, а другой - к порту Type-C устройства. Индикатор мигает зеленым цветом во время зарядки и просто горит, когда зарядка завершена.
2. Используйте только рекомендованный тип батареек, соответствующий требуемому устройству, чтобы обеспечить его правильную работу. Обратите внимание на полярность при установке: неправильное подключение может привести к сбоям в работе устройства или его повреждению.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не разбирайте и не пытайтесь самостоятельно отремонтировать или модифицировать данное изделие, поскольку вмешательство в его конструкцию может привести к повреждению устройства, нарушению его функциональности или создать опасность для пользователя.
- Если изделие находится в среде с высокими или низкими температурными показателями, выключите устройство, чтобы избежать возможных повреждений или сбоев в работе. Подождите, пока температура не стабилизируется до безопасного уровня для дальнейшего использования устройства.
- Устанавливайте батарейки, соблюдая указания по полярности (+/-), чтобы избежать повреждений устройства.
- Храните и используйте батарейки в сухих условиях, вдали от источников тепла и влаги.
- Продукт оснащен встроенным литий-ионным аккумулятором. Пожалуйста, не загрязняйте окружающую среду при его утилизации. Старайтесь утилизировать его отдельно и экологично.

Нарушение правил эксплуатации может привести к потере работоспособности продукта и потере гарантии.

WARNING



Please follow the above safety instructions otherwise it will cause fire, electric shock, damage or other damage.



Shenzhen Anyway Technology Co., Ltd.

6005# SEG Plaza, Huaqiang North, Futian District, Shenzhen, China

Designed by Proove. Made in China

PROD
UCT
WITH
LOVE



Join Proove on
social media!